

FX9600

Lettore RFID



**Guida rapida di
riferimento**



ZEBRA

Garanzia

Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware Zebra, visitare la pagina Web www.zebra.com/warranty.

Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi con l'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza tecnica o di assistenza ai sistemi presente in sede. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti Zebra all'indirizzo: www.zebra.com/support.

Assistenza software

Zebra vuole garantire ai clienti la disponibilità delle versioni software più aggiornate a cui hanno diritto al momento dell'acquisto del prodotto.

Per verificare che sul dispositivo Zebra fornito sia presente la versione software più aggiornata, visitare la pagina Web all'indirizzo www.zebra.com/support.

Se la versione più aggiornata del software non risultasse installata sul dispositivo al momento dell'acquisto, è possibile richiederla inviando un messaggio e-mail a Zebra all'indirizzo entitlementservices@zebra.com.

Includere le seguenti informazioni essenziali del dispositivo:

- Numero del modello
- Numero di serie
- Prova di acquisto
- Titolo del download software richiesto.

Se Zebra stabilisce che l'utente ha il diritto di disporre della versione più aggiornata del software, questi riceverà un messaggio e-mail contenente un collegamento al sito Web Zebra per il download della versione appropriata.

Informazioni correlate

I seguenti documenti e software forniscono maggiori informazioni sul lettore RFID:

- Guida all'integrazione del lettore RFID serie FX (p/n MN000026Axx)
- Guida per il controllo dell'interfaccia software del lettore RFID (p/n 72E-131718-xx)
- Manuale per l'utente delle applicazioni dimostrative RFID (p/n 72E-160038-xx)
- Guida all'installazione di Embedded SDK serie FX

- Guida per i programmatori di Embedded SDK serie FX
- Guida all'applicazione di esempio di Embedded SDK serie FX

Per la versione più recente della presente guida e delle altre guide, visitare l'indirizzo www.zebra.com/support.

Introduzione

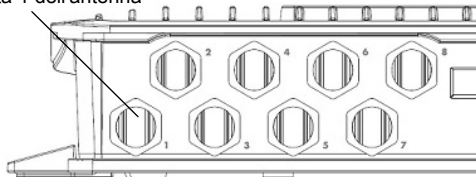
Il lettore FX9600 offre un'elaborazione ottimizzata in tempo reale dei tag conformi allo standard EPC Class1 Gen2V2. La presente Guida rapida di riferimento fornisce informazioni sull'installazione e sul collegamento del lettore. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla *Guida per l'integrazione del lettore RFID serie FX*, disponibile all'indirizzo www.zebra.com/support.

Installazione del lettore

1. Disimballare il lettore.
2. Posizionare il lettore su una scrivania.
3. Collegare l'antenna alla porta 1 dell'antenna.

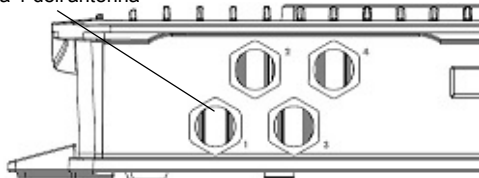
FX9600 a 8 porte

Porta 1 dell'antenna



FX9600 a 4 porte

Porta 1 dell'antenna



4. Collegare il cavo Ethernet alla porta Ethernet.

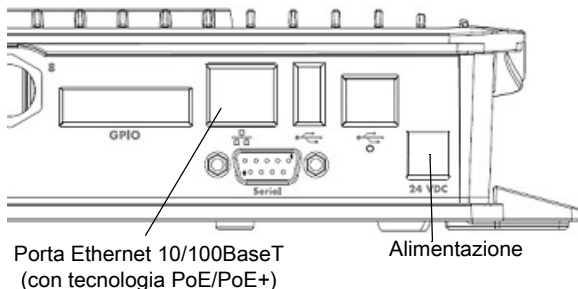


NOTA Si consiglia di collegare il lettore a una subnet con supporto DHCP. Non si garantisce la riuscita della presente procedura di installazione se DHCP è disattivato nel lettore e se il lettore viene collegato direttamente a un PC.

5. Per il collegamento all'alimentazione:

- Se si utilizza un alimentatore CA, collegarlo a una presa di corrente e alla porta di alimentazione. Se si utilizza un alimentatore CC, collegarlo a una presa di corrente CC e alla porta di alimentazione.
- Se si utilizza l'iniettore PoE o PoE+, collegare il cavo Ethernet all'iniettore PoE/PoE+.

Al termine dell'accensione, il LED di alimentazione di colore verde rimane acceso.



Connessione al lettore

Per eseguire la connessione tramite nome host:

1. Aprire un browser. Fare riferimento alla Guida per l'integrazione del lettore RFID serie FX per i browser consigliati.
2. Immettere il nome host stampato sull'etichetta del lettore nella barra degli indirizzi del browser. Se l'etichetta manca o è danneggiata, è possibile creare il nome host utilizzando il nome del modello del lettore come prefisso seguito dagli ultimi sei numeri esadecimali dell'indirizzo MAC. Ad esempio, per un modello FX9600 con indirizzo MAC 0023683BA63A, il nome host è FX96003BA63A. La stringa da immettere nella barra degli indirizzi del browser è <http://FX96003BA63A>.



NOTA Collegare il lettore a una rete in grado di supportare la registrazione del nome host ed eseguire una ricerca per accertarsi che la rete riesca ad accedere al lettore utilizzando il nome host. Ad esempio, alcune reti possono registrare i nomi host tramite DHCP. Alla prima connessione al lettore, si consiglia di mantenere attivato DHCP sia nel PC che nel lettore, sebbene ciò non garantisca il funzionamento ininterrotto del nome host.

3. Se si utilizza un dispositivo internazionale, andare in **Configurazione del lettore > Regione** per impostare il paese in cui si utilizza il dispositivo.

Informazioni sulle normative

Questo dispositivo è approvato da Zebra Technologies Corporation.

La presente guida si riferisce al numero di modello FX9600.

Tutti i dispositivi Zebra sono progettati in conformità ai regolamenti e alle normative dei Paesi in cui vengono commercializzati e riportano etichette a norma di legge.

Le traduzioni nelle lingue locali sono disponibili sul sito Web all'indirizzo www.zebra.com/support.

Eventuali modifiche o cambiamenti apportati ad apparecchiature Zebra e non espressamente approvati da Zebra possono annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

I dispositivi Zebra sono installati con la massima professionalità: la potenza di uscita della radiofrequenza non supera il limite massimo consentito dalle norme locali.

Antenne: utilizzare esclusivamente l'antenna in dotazione o un'antenna sostitutiva approvata. Antenne, modifiche o accessori non autorizzati possono provocare danni e potrebbero violare le normative.

Temperatura di funzionamento massima dichiarata: 55 °C (50 °C con alimentazione CC).

Conformità alle normative locali in materia di dispositivi wireless

I contrassegni di conformità, soggetti a certificazione e applicati ai dispositivi, indicano che l'utilizzo delle radio è approvato nei seguenti Paesi: Stati Uniti, Canada, Giappone, Cina, Corea del Sud, Australia ed Europa¹.

Per i contrassegni di conformità alle norme vigenti negli altri Paesi, fare riferimento alla Dichiarazione di conformità di Zebra (DoC), disponibile sul sito www.zebra.com/doc.

Nota¹: l'Europa include: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Romania, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Ungheria.



AVVERTENZA L'utilizzo dei dispositivi sprovvisti di etichetta di conformità è da ritenersi illegale.

Selezione del Paese

Selezionare solo il Paese in cui il dispositivo verrà utilizzato. Qualsiasi altra selezione renderà illegale il funzionamento del dispositivo.

Consigli utili in materia di salute e sicurezza



Avvertenze per l'uso dei dispositivi wireless

Attenersi a tutte le note di attenzione relative all'utilizzo dei dispositivi wireless.

Ambienti potenzialmente pericolosi: installazioni fisse

È necessario rispettare le limitazioni sull'utilizzo di dispositivi radio in vicinanza di depositi di carburante, impianti chimici e così via e di zone la cui aria contenga sostanze chimiche o particolato (come polvere, granelli o polveri metalliche).



Sicurezza negli ospedali

L'energia in radiofrequenza emessa dai dispositivi wireless potrebbe interferire con le apparecchiature elettromedicali. Se si installano i dispositivi accanto ad altre apparecchiature, si consiglia di verificare che la funzionalità di tali attrezzature adiacenti non venga compromessa.

Altri dispositivi medicali

Per sapere se il dispositivo wireless può generare interferenze, rivolgersi al proprio medico o al produttore dell'apparecchiatura medica.



Linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze

Informazioni sulla sicurezza

Riduzione dell'esposizione alle radiofrequenze: utilizzo corretto

Utilizzare il dispositivo solo come indicato nelle istruzioni fornite.

Standard internazionali

Il dispositivo è conforme agli standard di livello internazionale in materia di esposizione ai campi elettromagnetici generati da dispositivi radio. Per informazioni sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici in ambito internazionale, consultare la Dichiarazione di Conformità (DoC) di Zebra all'indirizzo www.zebra.com/doc.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza dell'energia RF proveniente da dispositivi wireless, visitare il sito Web all'indirizzo www.zebra.com/responsibility, sezione Corporate Responsibility.

Europa

Configurazioni dell'antenna remota e indipendente

In conformità alla normativa UE sull'esposizione RF, le antenne montate esternamente in posizioni remote oppure installate vicino a utenti che lavorano con desktop autonomi o configurazioni simili devono essere posizionate a una distanza minima di 34 cm dalle persone durante il funzionamento.

Stati Uniti

Configurazioni dell'antenna remota e indipendente

In conformità alla normativa FCC sull'esposizione RF, le antenne montate esternamente in posizioni remote oppure installate vicino a utenti che lavorano con desktop autonomi o configurazioni simili devono essere posizionate a una distanza minima di 23 cm dalle persone durante il funzionamento.

Canada

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti sull'esposizione alle radiazioni IC definiti per un ambiente non sottoposto a controllo. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata mantenendo una distanza minima di 35 cm tra il radiatore e il corpo.

NOTE IMPORTANTI: (Pour l'utilisation de dispositifs mobiles)

Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 35 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Alimentazione

Questo dispositivo può essere alimentato da un alimentatore esterno o da una sorgente di alimentazione Power over Ethernet (PoE) 802.3af o 802.3at. Assicurarsi di seguire le istruzioni applicabili.

AVVERTENZA - SCOSSE ELETTRICHE: utilizzare solo un alimentatore certificato ITE approvato da Zebra, con le specifiche elettriche appropriate. L'utilizzo di un altro tipo di alimentatore può risultare pericoloso e renderebbe nulla qualsiasi approvazione assegnata a questa unità.

Questo dispositivo deve essere alimentato da una sorgente di alimentazione conforme allo standard 802.3af o 802.3at che soddisfi i requisiti di conformità locali.

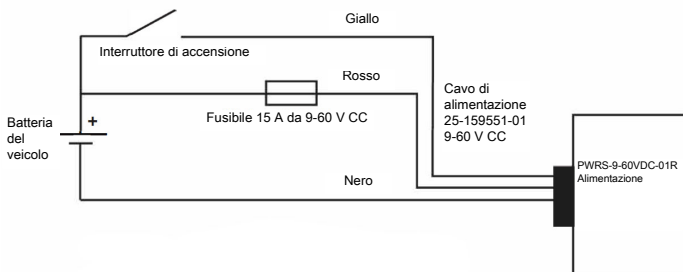
Carrelli elevatori con motore a combustione interna da 12 Volt

Seguire queste istruzioni per collegare l'alimentatore CC PWRS-9-60VDC-01R al carrello elevatore.



NOTA Il modello FX9600 con alimentatore PWRS-9-60VDC-01R deve essere installato esclusivamente da personale di assistenza addestrato e autorizzato.

- Il cablaggio di alimentazione deve essere effettuato utilizzando il cavo di alimentazione in dotazione.
- Fusibili:
 - un fusibile 3AB, 15A, da 250 V, FST BLO - 9-60 V CC.
- Il percorso fra batteria e alimentatore deve essere il più breve possibile e lontano dal circuito di accensione ad alta tensione.





IMPORTANTE Se il veicolo non è dotato di un interruttore di accensione, collegare il cavo giallo direttamente al polo positivo della fonte di alimentazione del veicolo. In caso contrario, il computer non funzionerà.



NOTA Per informazioni specifiche sul cablaggio, consultare il manuale del veicolo.

1. Scollegare la batteria del veicolo.
2. Collegare il filo rosso al polo positivo della fonte di alimentazione del veicolo. Collegare il filo nero al polo negativo della fonte di alimentazione del veicolo.
3. Collegare il filo giallo all'interruttore di accensione del veicolo. Se non si desidera utilizzare la funzione Ignition Sense, collegare il filo giallo al polo positivo della fonte di alimentazione.

Connessione a una rete LAN

Il presente dispositivo non è testato o autorizzato per il collegamento tramite cavo Ethernet a una rete LAN (Local Area Network) in ambienti esterni. È possibile collegarlo solo a una rete LAN in ambienti interni.

Applicazioni in EAHS (Environmental Air Handling Space)

Tutti i cavi progettati per l'interconnessione del modello FX9600 ad altri dispositivi verranno ritenuti idonei per l'utilizzo in EAHS (Environmental Air Handling Space) secondo la norma UL 2043.

Dispositivi quali adattatori di alimentazione, PoE (iniettori di potenza) e antenne potranno essere installati in EAHS solo qualora vengano ritenuti idonei per essere utilizzati in EAHS secondo la norma UL 2043.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - FCC



Nota: la presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti

sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli ambienti domestici. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni. Nel caso in cui questa apparecchiatura causi interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, rilevabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di eliminare queste interferenze adottando una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Radiotrasmettitori (Parte 15)

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Radiotrasmettitori

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Secondo le normative di Industry Canada, questo radiotrasmettitore può funzionare solo con un'antenna di tipo e con un guadagno massimo (o inferiore) approvati per il trasmettitore da Industry Canada. Con l'obiettivo di ridurre il rischio di interferenze radio verso altri utenti, il tipo di antenna e il relativo guadagno devono essere scelti in modo che la potenza irradiata isotropicamente (EIRP) non sia superiore all'intensità necessaria per stabilire una connessione soddisfacente.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radio électrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Questo radiotrasmettitore è stato approvato da Industry Canada per il funzionamento con i tipi di antenna elencati di seguito e con il massimo guadagno consentito e l'impedenza dell'antenna richiesta per ciascun tipo di antenna indicato. I tipi di antenne non compresi in tale elenco o il cui guadagno è superiore a quello del guadagno massimo consentito sono severamente vietati per il funzionamento del trasmettitore.

Le présent émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Piastra polarizzata circolare 6 dBi 50 ohms

Marchatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

Dichiarazione di conformità

Con la presente Zebra dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alle direttive 2014/53/EU e 2011/65/EU.

Le eventuali limitazioni all'utilizzo della radio all'interno dei Paesi SEE sono identificate nell'Appendice A della Dichiarazione di conformità UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.zebra.com/doc.

Altri Paesi

Dichiarazione di avvertenza di Classe B ITE (Corea)

기종별	사용자안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Brasile (EMISSIONI INDESIDERATE- TUTTI I PRODOTTI)

Declarações Regulamentares para FX9600 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo FX9600. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

Cina

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

www.zebra.com/support

合格证：



*Unione doganale eurasiatica***Евразийский Таможенный Союз**

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.

**Taiwan****臺灣**

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

無線接入點 (專業安裝)

- 「本公司於說明書中提供所有必要資訊以指導使用者 / 安裝者正確的安裝及操作」警語。

並於該中文使用說明書及器材上標示

- 「本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者」警語。

Piastra polarizzata circolare 6 dBi 50 ohms

Frequenza: 922 MHz - 928 MHz/EIRP 36 dBm

Ucraina

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Thailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ นี้ มีความสอดคล้อง อดตามข้อกำหนดของ กททช



RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Français : Clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webových stránkách: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminių, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

Dichiarazione di conformità RAEE (Turchia)

EEE Yönetmeliğine Uygundur



www.zebra.com

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2020 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

MN-003087-04IT Rev. A - Settembre 2020